

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 8 (1886)  
**Heft:** 49

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Frauen-Zeitung.

Achter Jahrgang.  
Organ des Schweizer Frauen-Verband.



**Abonnement:**  
Bei Franko-Zustellung per Post:  
Jährlich . . . . . Fr. 5. 70  
Halbjährlich . . . . . „ 3. —  
Zus Ausland fto. per Jahr „ 8. 30

**Korrespondenzen**  
und Beiträge in den Text sind  
direkt an die Redaktion zu adressiren.

**Redaktion & Verlag**  
Frau Elise Honegger z. Landhaus  
in St. Fiden-Neudorf.  
Telegramm-Expresen: 50 Cts.

Telephon in der Buchhandlung  
Katharinengasse 10, beim Theater

**Insertionspreis:**  
20 Centimes per einfache Petitzeile.  
Jahres-Annoncen mit Rabatt.

**Insertate**  
beliebe man franko an die Expedition  
der „Schweizer Frauen-Zeitung“ in  
St. Gallen einzusenden. — Plaz-  
Annoncen können auch in unserm  
Buchhandlungs- u. Expeditionslokal  
(Katharineng. 10) abgegeben werden.

**Ausgabe:**  
Die „Schweizer Frauen-Zeitung“  
erscheint auf jeden Sonntag.

Alle Postämter & Buchhandlungen  
nehmen Bestellungen entgegen.

St. Gallen

Motto: Immer strebe zum Ganzen; — und laßst Du selber kein Ganzes werden.  
Als dienendes Glied schliesse dem Ganzen Dich an.

Samstag, 4. Dezember.

## Was mich über meine Gehelofigkeit tröstet.

(Gedanken einer Unvermählten.)

Wie doch Kindererinnerungen so unauslöschlich in der Seele haften bleiben!

Bald vier Jahrzehnte sind vorübergegangen und noch ist mir, es wäre erst heute gewesen, daß meiner lieben Mutter freundliche Stimme zu mir sagte: „Kind, sieh' dort kommt Tante Elisabeth, geh' ihr entgegen und sei freundlich zu der Guten, habe sie lieb!“ Ob es nun der Mutter Blick war, oder der Ton, in welchem sie diese Worte gesprochen, ich weiß es nicht; das aber weiß ich bestimmt, daß mir das Herz voll war von Ueberzeugung, Tante Elisabeth sei zu bemitleiden. War sie im Stillen krank oder hatte sie ein schweres Schicksal zu tragen? Ich untersuchte es nicht und brachte ihr nur unverständenes Mitleid entgegen, das doch nichts weiter war, als warme Liebe und Verehrung, die sie im vollsten Maße verdiente. Als ich ein großes Mädchen geworden, bemitleidete ich Tante Elisabeth immer noch, nun aber mit vollem Bewußtsein. Sah ich mich doch als angehende junge Dame, als blühenden Backfisch in Gesellschaften und auf Ballen gefeiert und umschwärmt, die Kopf und Herz voll schöner Hoffnungen trug, während Tante ihre Jugendblüthe hinter sich hatte und nach meinem Dafürhalten mit den „süßen“ Hoffnungen für immer mußte abgeschlossen haben. Mit mir war ja die Meinung groß geworden, daß die Unvermählte durch besondere Rücksicht und Liebe schadlos zu halten sei für das, was das Schicksal ihr grausam vorenthalte.

Nun ist Tante Elisabeth längst gestorben und der blühende Backfisch, die umschwärmte junge Dame von ehedem hat ihre Stelle als „alte Jungfer“ eingenommen. Jetzt wird mir das obligate Mitleid entgegengebracht, das ich früher Anderen gegollt; jetzt springen mir die kleinen Mädchen freundlich entgegen, vielleicht auch aus Auftrag der Mutter.

Früher hat dieses offenkundige Mitleid mir zwar recht oft beschwerlich fallen wollen; später dann habe ich recht unbefangen darüber nachgedacht und habe — die Verhältnisse ernstlich prüfend und abwägend — mir klar zu legen versucht, ob die Unverheirathete denn wirklich und unabänderlich in allen Fällen ein beklagenswerthes, auf das Mitleid Anderer angewiesenes Geschöpf sei. Das Ergebnis

dieser Prüfung hat mir nun gezeigt, und ich fühle es in meinem Herzen täglich mehr bestätigt, daß das Eheleben an und für sich für die Frau eben so wenig der Inbegriff alles irdischen Glückes ist, als daß die Unvermählte unter allen Umständen, bloß weil sie unvermählt ist, sich muß zu den bemitleidenswerthen, bedauernswürdigen Geschöpfen zählen lassen. Ich weiß zwar recht wohl zu würdigen, wie beglückend und süß es sein muß, geliebt und gehegt zu werden von einem treuen Gatten und mein Herz empfindet warm genug, um das hohe Mutterglück zu ahnen, so daß ich keineswegs von der Ehe urtheile wie der Fuchs, der die für ihn unerreichbar hoch hängenden Trauben einfach sauer hieß. Aber ich glaube doch nicht mit Unrecht behaupten zu dürfen, daß die Unverheirathete gegenüber der verheiratheten Frau doch nicht allzuehr im Nachtheil ist. Einige kleine Bilder werden das leicht beweisen. Da ist z. B. eine meiner Freundinnen, von der verwitweten Mutter in zurückgezogener Stille zu einem hochgebildeten, feinfühlenden Mädchen erzogen. Sie hat ihren Mann aus inniger Liebe geheirathet und er ist wahrhaft stolz auf seine schöne, gebildete Frau und diesen Stolz trägt er so offen als möglich zur Schau. Ihr feines Empfinden wird hundertmal von Taktlosigkeiten verletzt, gegen die sie umsonst in aller Liebe ankämpft. Er hat keinen Begriff davon, daß er verletzt und sie schluck's fortgesetzt hinunter, um nicht ihn zu verletzen. Sie leidet offenbar unter diesen Verhältnissen, die sie von sich aus nicht ändern kann. Sie kann nicht, wie sie möchte und sollte frei aufathmen und sich des Daseins freuen. Ob nun die Liebe ihres Mannes sie voll entschädigt für den oft beschränkten und verbitterten Lebensgenuss? Wer möchte das entscheiden dürfen, da sie selbst sich diese Frage noch nie vorzulegen gewagt hat.

Eine andere Frau, leidenschaftliche Kinderliebhaberin, konnte den Augenblick kaum erwarten, wo sie Mutter werden und ein eigenes süßes, kleines Wesen in die Arme schließen sollte. Wie lange vorher hatte sie sich im Geiste schon mit dem Kinde beschäftigt, daselbe gehegt, gepflegt und gelehrt. Wie hatte sie Tag und Nacht davon geträumt, sich ihm zu widmen von ganzer Seele und mit aller Kraft. Wie hoffte sie dadurch ihren guten Mann zu beglücken und ihm den Beweis zu leisten, daß sie würdig sei, von einem wackern Manne zur Lebensgefährtin erwählt worden zu sein. Nun sind

ihr bereits drei Kinder geschenkt, gesunde, liebe, schöne Kinder, aber ihr ungetrübtetes Mutterglück erfreut sich jeweilen nur kurzer Dauer, sie kann daselbe nur so lange voll genießen, als sie als Wöchnerin das Bett hütet. Nachher ruft die Pflicht in Gestalt ihres Mannes sie wieder über die Straße in's Verkaufsgeschäft und die Kinder — besorgt nach dem Wunsche des Mannes eine alte Baje. Welch' unsägliches Herzeleid damit der Mutter geschieht, kann nur eine gleichgestimmte Seele ermessen. Sie ist in ihren schönsten Hoffnungen betrogen, das Leben hat seinen Hauptreiz für sie verloren. Sie wird eine glückliche Frau genannt und wird viel beneidet. Sie aber schaut oft thranenden, sehnsüchtigen Auges auf ihre verborgenen Jugendträume zurück, wo sie von Kindern umringt, sich in trauter Häuslichkeit arbeitend, belehrend und spielend sah. Ob wohl das stetsfort ungetheilte Zusammenleben mit ihrem Gatten und dessen volle Zufriedenheit sie entschädigt für die schmerzliche Entbehrung, die ihrem Muttergefühl auferlegt ist? Ich glaube kaum; denn mir will scheinen, daß das Muttergefühl im Weibe das gewaltigste aller Gefühle ist und daß das Weib dem Manne nur da die volle, unverminderte Frauenliebe durch alle Zeiten bewahrt, wo seine Muttergefühle sich ungehemmt ausleben können.

Und noch ein Lebensbild von einer, die mir theuer war und deren Andenken mich jetzt noch mit Wehmuth erfüllt. Sie war ein ideales, süßes Geschöpf, begeistert für alles Gute und Schöne und erfüllt von dem glühenden Bestreben, ihre Lebensaufgabe zu erfüllen nach bestem Können. Wie hochbegeistert war sie als Braut, nur auf das Glück ihres künftigen Gatten bedacht und stets sich ängstlich fragend: Werde ich auch im Stande sein, ihn ganz zu beglücken und der hohen Berufung zu genügen. Und wie sehr genigte sie ihrer Hausfrauenpflicht! Man mußte es selbst sehen, um es zu begreifen, daß ihr Mann sie vergötterte und für sein Glück keine Bezeichnung fand. Und als ihr gar ein Kindlein geschenkt war nach langer, lebensgefährlichen Stunden, ein wonniges, rosiges Ding, da schien der Himmel auf die Erde gekommen zu sein für dieses Menschenpaar, und wie ein Engel selig lächelnd schaute sie ihm in die Augen und bat: „Gelt, ich darf ihm Mutter sein, in vollem Sinne des Wortes, ich darf mich ihm widmen mit ganzer Kraft!“ Er schloß sein bleiches, zartes

Weib in die Arme und versprach. Was hätte er in dieser Stunde nicht versprochen! Auch dem alten, bewährten Hausarzte nicht er verständnisvoll und während zu, als er möglichste Schonung verlangte für die junge Mutter und jede allzu frühe Aufregung für sie als lebensgefährlich bezeichnete. Jede neue Woche schien das Glück dieses jungen Ehepaars noch zu steigern, und wenn irgendwo, so schien mir da die Ehe der Inbegriff aller Glückseligkeit zu sein, ein Zustand, so recht dazu angehan, im Herzen eines alleinstehenden Mädchens den häßlichen Neid zu wecken. Doch, auch hier lauerte die Schlange unter den Blumen. Der alte Arzt betrachtete oft sorgenvoll die junge Frau und hielt manche geheime Zwiegespräche mit deren Mutter, sprach auch ernstlich mit dem Gatten und suchte ihn zu bewegen, eine Reise zu thun oder Frau und Kind zur Kräftigung in eine Sommerfrische zu schicken. Dieser aber konnte sich zu einer Trennung von seiner Helene nicht verstehen. „Sie ist mein Sonnenlicht, mein Leben“, klagte er; „ich kann sie nicht missen, ich würde krank vor Heimweh.“ Der Doktor aber ging entrüstet aus dem Hause. „Du wirst sie bald genug ganz und für immer entbehren müssen, Du leidenschaftlicher, schwacher Thor“, murmelte er in seinen grauen Bart. „Du hast das junge, stöckliche Leben Deines edlen Weibes auf dem Gewissen und beraubst Dein Kind seiner Mutter.“ Und er hatte leider recht. Noch lange bevor der kleine Erstgeborene den Mutternamen nennen und auf seinen Füßchen stehen konnte, war die Kraft der jungen Frau gebrochen. Die untröstliche Mutter nannte ihre sterbende Tochter ein Opfer hingebender Liebe und Treue. Ich aber bezeichne sie heute noch als beklagenswerthes Opfer einseitiger Frauenpflichten, und noch jetzt durchschauert mich der Scheideblick der Sterbenden, als er zum Abschiede auf ihrem Kinde ruhte. „Warum“, schien der schmerzliche Blick zu fragen, „warum durftest du meinem Kinde nicht länger Mutter sein? Warum gab der Himmel dem Weibe eine solche Fülle von Pflichtgefühl in's Herz? Warum stellte er mich in den Widerstreit von Gattenpflichten und Mutterpflichten?“ Also auch da, wo der Himmel auf die Erde gestiegen schien, in der Ehe — dunkle Schatten und bittere Hefe.

Und zum Schluss noch das Bild meiner nächsten Nachbarin — auch da muß ich nicht lange fragen, ob ich mit der Verheiratheten tauschen möchte; denn nein, und tausendmal nein, ruft's in mir. Ich sehe sie Jahr um Jahr, Tag für Tag arbeiten, so fleißig wie eine Ameise, sehe, wie sie für Mann und Kinder sorgt und allen das Leben auf's Angenehmste gestaltet. Sie schätzt die Ehrenhaftigkeit und Charakterfestigkeit über Alles, und sie kennt kein höheres Ziel, als ihre Kinder zu tüchtigen, braven Menschen heranzuziehen, und die Kinder sind so gut geartet, daß sie auch ohne besondere Mühe dies Ziel mit ihnen sollte erreichen können. Zwischen ihre Arbeit und das Ziel stellt sich aber als Hinderniß oft und viel ihr Mann. Unbedacht und offen thut er vor den Kindern das, was die Mutter sie als Unrecht betrachten und hassen gelehrt hat. Um des Rechtsgefühles der Kinder willen kann sie die Schwächen des Vaters nicht entschuldigen, und daß sie das nicht einmal mit Recht entschuldigen darf, was sie verehren möchte, das drückt sie darnieder. Ehrenhaft dazustehen mit Mann und Kindern, war ihr Mühen, und nun darf sie oft nicht einmal den Kindern offen in's Auge blicken, um des Vaters Schwächen willen. Sie scheut das Zusammentreffen mit Freunden und Bekannten, sie ist ihres Gatten nicht sicher, ihr Vertrauen ist erschüttert. Er selbst hat die Achtung gelockert und — wohl auch die Liebe — wie konnte er das thun. „Der Mann ist des Hauses Haupt.“ Als Licht- und Kernpunkt für die Ehe hatte dieses Wort ihr stets vorgeleuchtet und nun kamen Stunden, wo sie ihr Herz zusammenbrücken und um der Kinder willen sich selbst an die Stelle des Hauptes setzen mußte. Der natürliche Schwerpunkt schien ihr verrückt und der frohe Genuß am Dasein war ihr verbittert. Muß die Betrübte sich in Stunden der Bekümmerniß nicht hie und da einmal fragen, ob es recht sei, daß der

gewissenhafte und pflichtgetreue Mensch in der Ehe durch die Schwäche seines Lebensgefährten an seiner eigenen und der Kinder Vervollkommnung müsse gehemmt sein; daß die Liebe nicht bei beiden Theilen groß genug sei, um Schwächen und Leidenschaften eines um des Andern willen zu besiegen.

Also auch da peinvolle und ungerechte Lebens- und Daseinsbeschränkung des einen Theils durch den andern in der Ehe. Was wäre wohl da so viel zu beneiden? Wenn mich auch nicht die heiße Liebe eines Gatten umgibt, wo brauche ich dafür auch meine innere Wesenheit nicht zu verleugnen und Niemand kann mich zwingen, gegen meine Ueberzeugung zu handeln. Ich muß mein Rechtlichkeitsgefühl nicht der Charakterchwäche eines Andern unterordnen und kann unbehelligt meiner Ueberzeugung und der allseitigen Vervollkommnung meines Wesens leben. Und wenn ich meine Sorge und Liebe nicht an eigenen Kindern betheiligen kann, so wartet allezeit genug Armuth und Noth auf selbstlos helfende Hände, und verlassene Waisen flüchten sich gerne an's Herz Derjenigen, die an ihnen Mutterstelle zu vertreten bereit sind. Ge- wiß entbehrt unendlich viel, wer keine Kinder hat; wie viel Glücksgefühl bleibt aber derjenigen Mutter zu genießen, die wohl Kinder hat, aber kein Brod, sie zu nähren, kein Dach, sie zu schützen und keine Decke, sie zu wärmen? Ist etwa die Mutter beneidenswerth, die ihre eigenen Kinder fremden Miethlingen zur Erziehung überlassen muß? Oder ist es wohl diejenige, die ihre in zarter Jugend sorglich Geschützten von bösem, vielleicht gar väterlichem Beispiel verführt und mißleitet, auf schlimme Wege gerathen sieht? Ist etwa die Mutter zu beneiden, die, von der Pflicht gebunden, einem viel zu frühen Tode in's Auge sehen und von hilflosen, unversorgten Kindern sich blutenden Herzens trennen muß? Wie viele verheirathete Söhne und Töchter müssen sich aus schuldiger Rücksicht für den Ehegatten gegen ihre nächsten Angehörigen, Eltern und Geschwister, kalt und fremd verhalten? Wie manche Frau darf nicht einmal ihren religiösen Bedürfnissen nach eigenem Herzenswunsche Genüge leisten, geschweige daß sie ihren täglichen Umgang mit Hresgleichen nach eigenem Behagen wählen dürfte.

Warum sollte die Unverheirathete so sehr zu bemitleiden sein? Wenn sie in ihrer Umgebung Liebe sät, so kann sie auch immer Liebe ernten, und eine freundliche Häuslichkeit kann sie sich auch als Unverheirathete schaffen. Wenn es gilt, Gutes zu thun und Andern zu nützen, so kann sie unbeschränkt und ungehemmt über all ihre Kräfte verfügen.

So ist ja die Unverheirathete noch vielfach im Vorzug, und das hergebrachte Mitleiden mit derselben darf ganz füglich verschwinden, so lange die Ehe im Durchschnitte in Erreichung guter Zwecke mehr hemmt als fördert und so lange die Unverheirathete noch so viel Gründe findet, um sich leichtem Herzens über ihre Chelofsigkeit zu trösten.

### Ein offenes Wort an die Medizin-Studirenden.

In einer uns von einem wissenschaftlich gebildeten Freunde zugesandten Broschüre, worin derselbe den „chronischen Magen- und Darmtarrach als eine Massenerkrankung der Neuzeit“ in gründlicher und gemeinverständlicher Weise und an der Hand selbst eigener Erfahrungen natürliche Mittel und Wege für Heilung (ohne Anwendung von Medizin) anweist\*), findet sich ein Anhang, in welchem die in Wien erschienenen Aphorismen zum „Lehren und Lernen der medizinischen Wissenschaften“ von Dr. Th. Willroth erwähnt sind. Dieselben sind von so hohem allgemeinem Interesse, daß wir es zweckmäßig finden, einen kurzen Auszug in diesen Blättern zu publizieren.

Sorath Willroth tadelt an den Studirenden der Medizin den Mangel an ernstlichem Bestreben, etwas Rechtes zu lernen, dem die laze, verweich-

lichte Kindererziehung zu Grunde liegt, und gibt ihnen zu bedenken, welche verantwortliche Stellung ihnen der Staat im öffentlichen Leben einräumt, indem Gesundheit und Leben der Menschen in ihre Hand gelegt ist.

„Können Sie“, so fragt er, „für das Euch anvertraute Menschenleben einstehen und es mit Euerem Gewissen verantwortlich finden, die schwersten Pflichten zu übernehmen, ohne Euch in Euerem Berufe nur einigermaßen vorbereitet zu haben?“

Indem er den Studirenden die Reife für das Maß von Lernfreiheit abspricht, befürwortet er ein strafferes Anziehen der pädagogischen Zügel, unbekümmert um das Geschrei der Freiheitsapostel, weil er zur Ueberzeugung gelangt sei, daß das sittliche Gefühl der Jugend allein zum erspriehlichen Lernen nicht genüge.

Als Folgen der großen Lernfreiheit bezeichnet er: kolossale Zunahme der Medizin-Studirenden bei Leerstehen der Säle, mittelmäßige Examen, wenig durchgebildete Aerzte; Mangel derselben auf dem Lande, Ueberhäufung in den großen Städten.

Indem der Autor die monstrosen Frequenzen an der Wiener medizinischen Fakultät berührt (die Zahl der Hörer betrug im Winter-Semester 1885/86 2673), bedauert er die Unmöglichkeit, die große Masse der Studirenden so zu belehren, wie es notwendig wäre, und führt an, daß das Gedränge in der ersten Zeit Viele veranlasse, die Klinik nicht zu besuchen, sondern die Zeit mit Billard- und Statspielen zu verbringen.

Die meisten Studenten gehen gar nicht mehr in's Colleg, sondern lassen sich für die in der Urne liegenden Fragen und die beim Examen auszuführenden Operationen einpauken.

Die gegenwärtigen Verhältnisse in Wien, unter denen nicht nur die Eltern, sondern auch die Gesellschaft und der Staat leiden, seien ein Hohn auf eine Unterrichtsanstalt.

So arme und so viele unbemittelte Medizin-Studirende kommen weder im deutschen Reiche, noch in anderen Staaten vor, was, obwohl es der Autor nicht direkt ausdrückt, auf die zunehmende Verarmung ein großes Licht wirft.

Nachdem einige Uebelstände betreffs der Zusammenlegung des Lehrkörpers, der Extraordinarien und Dozenten besprochen werden, dagegen die Vervollständigung der Institute belobend anerkannt wird, hebt der Autor die Nothwendigkeit der Errichtung eines großen physikalischen Institutes, eines Doppelinstitutes für Physiologie und eines großen hygienischen Institutes hervor.

Die Errichtung eines großen hygienischen Institutes würde er als eine Fortschritts That begrüßen, die der Gesamtbevölkerung Oesterreichs und allen übrigen medizinischen Fakultäten nutzbringend wäre.

Ein solches hygienisches Institut würde in drei Hauptabteilungen zerfallen. I. Chemische Abtheilung: Ernährung und Nahrungsmittel; Veräskung der Nahrungs- und Genußmittel. II. Bakteriologische Abtheilung: Ursachen der Krankheiten und Art ihrer Verbreitung. III. Technische Abtheilung: Anlage von Ortschaften; Wasserversorgung; Entfernung der Abfallstoffe; Beerdigungswägen; Massen-Ernährung; Schulhygiene; Gefängnisse; Fabriken; Krankenhäuser; Kasernen; öffentliche Bäder; Berkehrsmittel.

Die hauptsächlich von der Wiener Schule ausgebildete anatomische Richtung in der Medizin ist ziemlich zu Ende. Jetzt müssen wir trachten, in der Auffindung der Krankheitsursachen neue Wege zu betreten. Auf dem früheren Wege fanden wir wenig Trost für die Krankheitsbehandlung, eigentlich mehr Beschämung darüber, welchen unnötigen Apparat von Arzneimitteln und Behandlungsmethoden wir oft in Bewegung setzten, um etwas zu erzwingen, was auch ohne unser Zutun geschehen wäre.

Nur auf dem Wege der Ermittlung und Abstellung der Krankheitsursachen können wir die großen Erfolge erzielen, wie wir dies bei der antiseptischen Behandlung sehen.

Ueber die mangelhafte Ausbildung der Aerzte und Mangel derselben auf dem Lande sagt Willroth Folgendes:

\*) Unsere Frauen-Buchhandlung dahier wird diese Broschüre auf Wunsch gerne beschaffen. Die Red.

Wer von Wien aus nach den Rigorosen in die Praxis treten muß, dem wird, falls er Jemanden findet, der sich an ihn als Arzt wendet, zu Muthe sein, wie Jemand, der nur dem Schwimmen zugehört hat und nun selbst schwimmen soll. Einigen kann es gelingen, andere aber werden in ihrer Angst und Beschämung im Wasser bald diesen, bald jenen anpacken und mit in die Tiefe herunterziehen. Die Examen seien jetzt viel zu leicht gegen früher, wo man einen großen Unfuh von Naturphilosophie, zwanzigerlei Fieber und Pulsarten aufzählen und einen Brei von Rezepten im Kopfe herumtragen mußte; es wird den jungen Leuten gar zu leicht gemacht und sie seien unerträglich im Nichtsthun. Sie wollen schon als Studenten freie Individuen spielen — müßten aber ohne Hilfe ihrer Eltern und Wohlthäter wie hilflose Kinder erziehen und verhungern.

Das Uebel liegt in der Kindererziehung und den gesellschaftlichen Verhältnissen, welche unglückliche und unzufriedene Menschen heranbilden; ihr krankhafter Zustand ist höchst ansteckend und gibt zu großer Verbreitung Anlaß.

Das Verwischen der Standesunterschiede ist ein Unglück unserer Zeit. Jeder will aus seinem Stande heraus und mehr scheinen als er ist; das hält ihn in dauernder Unruhe und macht ihn unglücklich.

Nun, auch wir haben uns über die Modetheorien und Eitelkeit schon manchmal scharf genug ausgesprochen und finden diesen sittlichen Verfall, der selbst auf die Heranbildung der akademischen Jugend seine Schatten wirft, von diesem Gelehrten beständig. Welch düstere Bilder würden sich uns zeigen bei Einblick in tausende von Familien, wo der sorgengebeugte Familienvater rathlos über das Aufbringen von Mitteln nachgrübelt, während die leichtfertigen Familienglieder ihrer Buzsucht und Verschwendung nachgehen, dabei aber ihren hungerigen Magen faum mit Brod sättigen können!

Aus einem guten Hause sein, sagt der Autor, ist für einen Arzt besser, als das beste Maturitätszeugniß. Er empfindet den Zwang eines halbjährigen Dienstes in einem Krankenhause.

Nachdem der Autor das Jahr 1848, welches den Aerzten als Kunstgenerebetreibenden die absolute Freizügigkeit gebracht hat, berührt, führt er an, daß die meisten Aerzte im Selbstvertrauen — nicht auf ihre Kenntnisse, aber auf ihre Persönlichkeit — mit Vorliebe die Städte aufsuchen und sich hier gegenseitige Konkurrenz machen, wobei aber viele moralisch und materiell zu Grunde gehen.

Aerzte, die eine Spur von Gewissen im Leibe haben, lassen sich deshalb auf dem Lande nicht nieder, weil sie sich zu schwach fühlen; in den Städten können sie sich mit Zuhilfenahme der medizinischen Zeitschriften, der Medizinalkalender, und wenn sie nicht übel gebaut sind und die Frauen für sich zu gewinnen wissen, leicht durchwinden.

Nun folgt eine scharfe Kritik über die ehemalige Thätigkeit der alten Väter und Chirurgen, in deren Offizinen es mit dem Schröpfen, zu Ueberlassen, Verabreichung von Brechmitteln, Abführmitteln u. s. f. arg ausgefallen haben möge, und die mit dem Blute, Erbrechen und Abführen die Krankheit wie einen Teufel austreiben wollten! Man weiß aber, daß die Anpreisung der Abführmittel im großen Maßstabe auch heute noch betrieben wird und ein glänzendes Geschäft repräsentirt. Gleichen nicht die modernen Kurorte in vieler Beziehung den alten Offizinen?

Dagegen ist die Zeit der Chirurgen wohl vorüber, da sie sich bei unserer blutleeren und nervenschwachen Generation höchstens mit Blutzulegen zu beschäftigen hätten!

Die Befürchtung des Autors bezüglich der Unreinlichkeit würde wohl entfallen, da ja die Chirurgen der neuen Schule in einem zweijährigen Kurse sich so viel Kenntnisse in der antiseptischen Behandlung aneignen könnten, welche die ehemalige Wirthschaft von vorneherein ausschließen würden. Der Autor gibt überdies selbst zu, daß er in seinem Auditorium wenig foignierte Hände sieht — deren Reinheit später oft über Leben und Tod der Patienten, zumal der Operirten, entscheiden werden.

Weiters befürwortet derselbe die Anstellung der Aerzte als Beamte, — zu bemerken ist aber, daß einer solchen Anstellung eine bessere Ausbildung in der Gesundheitslehre vorhergehen müßte.

Man mag nun die ärztliche Wissenschaft und Kunst in ihren Erfolgen noch so gering schätzen, immerhin wird man zugeben müssen, daß die Menschen ihrer ebensovienig entbehren können, wie der Religion. Der Leidende will Hilfe oder wenigstens Trost haben.

Das ist in wenigen Zügen der Inhalt der Broschüre des Hofrathes Billroth, mit deren Veröffentlichung sich der Gelehrte ein unbefreitbares Verdienst erworben hat. Viele harte und derbe Worte mahnen die Jugend an ihre Pflichten und es hat der Autor zur Erzielung seines Zweckes die rauhe Schale hervorgekehrt; doch birgt sie einen edlen Kern und wer — unbestimmt um das Geschrei der Betroffenen und unerschrocken — Mängel, welche die menschliche Gesellschaft in so hohem Grade berühren, aufdeckt und tadelt, der kann nur ein guter Mensch sein.

Wir schließen mit dem Wunsche, daß die Winke des hochherzigen Gelehrten befolgt und derselbe noch lange seine segensreiche Thätigkeit entfalten möge.

### Des Greisen Abschied.

Am sonnigen Sommerabend  
Lustwandeln ging ein Greis,  
An den milden Lüften sich labend,  
An der Baume duftigem Reiz.

Im Felde steht eine Linde,  
Bestigt weit ihren Schatten aus,  
Es säuseln liebend die Winde  
In ihrem laubigen Haus.

Da setz der Greis sich nieder,  
Er sinnt vergangener Zeit,  
Es kehren herwallend wieder  
Die Tage, die schon so weit.

Im hohen Wipfel, da singen  
Die Vögel den Abendgesang,  
Es tosen, sie lästern die Schwingen  
Im wonnigen Frühlingsdrang.

Es lauschte der Greis wie im Traume  
Den Nebeln vom Baume herab;  
Es laut am westlichen Saume  
Die Sonne in's nächtliche Grab.

Der Greis, er lehrte nicht wieder,  
Man fand ihn in seliger Ruh;  
Ihn führten auf Hügeln der Lieber  
Die Engel den Himmlischen zu.

### Abgerissene Gedanken.

Tausende stehen jammernd, wie hilflose Kinder, am breiten, trüben Strome des sozialen Elendes und haben weder Kraft noch Muth, die wohlbestimmten Quellen abzugraben; sie erschöpfen sich in der Danaidenarbeit, den Folgen zu wehren, und lassen die Ursachen unangefast. (Dr. Sonderegger.)

### Sprechsaal.

#### Fragen.

Frage 624: Wie verhütet man das Aufspringen der Hände in der rauhen Jahreszeit? Dieses lästige und der Arbeit so hinderliche Uebel erleidet gar mancher wackeren Frau die sonst so liebe Haus- und Küchenarbeit.

Frage 625: Wie bereitet man China-Pomade für den Hausgebrauch?

Frage 626: Kann nicht eine sparame Hausfrau sich eine gute Lederschmiere für Einsetzung des Schuhzeuges im Winter selbst beschaffen? — Es wird freundlichst um ein gut bewährtes Rezept gebeten.

Frage 627: Welches ist die erste Instanz, wenn zur Scheidung einer Ehe geschritten werden will?

#### Antworten.

Das sicherste und wohl auch billigste Mittel zum Reinigen von Teppichen ist folgendes: Man nimmt rohes Sauertraut, drückt es leicht aus und reibt damit den Teppich in ganz gleicher Weise, wie man ihn und da mit Thee umgegangen ist. Der Erfolg ist nach unserer eigenen Erfahrung ein überraschend vollständiger? E.

**Berichtigung.** In letzter Nummer hat sich auf der ersten Seite, mittlere Spalte, zweite Zeile der Redaktions-Anmerkungen ein sinnfälliger Setzfehler eingeschlichen, den wir unsere geehrten Leser zu berichtigten bitten. Es sollte nämlich heißen: „die unsere beruflich beschäftigten“ statt „beschäftigten“. Ebenso sollte die Nummer am Kopfe 48 statt 47 heißen.

## Fenilseton.

### Die Bahnverwalterin.

Erzählung von Dr. Heidemann.

(Fortsetzung.)

„So verstrichen mehrere Monate, ohne daß besondere Fortschritte von seiner Seite gemacht wurden, als Dick eines Morgens in Begleitung eines Fremden nach dem Stationshause kam, welchen er dem alten David als seinen Freund, Mr. Kulp aus Australien, vorstellte. Margaret, welche diese Szene ungesehen durch eine halbhohe Thür beobachtete, dachte im Stillen, sie habe nie ein so widerwärtiges und abstoßendes Gesicht gesehen, wie das des Mr. Kulp war. Er trug eine noch ganz neue, schwarze Kleidung, die ihm aber durchaus nicht stand und in der er sich sehr unbehaglich zu fühlen schien. Namentlich wurde es ihm sehr schwer, seine großen, hornigen Hände unterzubringen, die fortwährend in die Taschen und wieder heraus wanderten. In der gewöhnlichen groben Kleidung eines Arbeiters würde er viel natürlicher ausgesehen haben. Sein Gesicht und sein Hals hatten die Farbe eines Ziegelsteines, und sein verworrenes rothes Haar, mit dem langen rothen Barte, trug nicht dazu bei, seine Erscheinung anziehender zu machen. Aus seinen rohen Zügen sprachen Frechheit und Verwegenheit, und der Ausdruck seines Auges war so böse, daß man über die Beschaffenheit der Seele nicht in Zweifel bleiben konnte, welche lauernd aus der Tiefe desselben hervorblühte. Margaret konnte nicht begreifen, wie der fröhliche Dick sich einen solchen Mann zum Gefährten habe erwählen können, und als der Vater ihr zurief, zu ihnen zu kommen, that sie, als wenn sie es nicht hörte, schlich leise nach ihrem Zimmer im oberen Stockwerke und schloß sich ein.

„„Bewünschtes Mädchen!““ sagte der alte David ärgerlich. „„Sie will wieder nicht hören, weil ein Fremder hier ist. Aber setz Euch nur, ich will selbst einen Krug Bier holen.““

„Dann ging er fort und kam gleich darauf mit einer großen Kanne und drei Gläsern zurück. Nachdem Mr. Kulp mehrere Zigarren hervorgezogen hatte, nahmen alle Drei auf einer Bank der Terrasse Platz und ließen sich den Freitrumt schmecken.

„Wir haben gestern Lord Alfreton's Familie hier gehabt,““ sagte der alte David nach einiger Zeit. „„Drei Kollwagen voll Gepäck brachte er mit und acht Pferde und ein ganzes Rudel Hunde, was meiner Kasse ein hübsches Geld eingetragen hat. Ich bin überhaupt nie so beschäftigt gewesen, wie gestern und heut,““ fuhr der Alte fort, „denn vor ungefähr acht Tagen ließ mir der Viehtreiber Baynes sagen, ich solle diesen Morgen zwanzig Wagen für ihn in Bereitschaft halten, und heute früh um fünf Uhr kam er richtig mit einer ganzen Herde Däsen an. Es war kaum Tag und recht kalt, aber wir brachten sie alle glücklich in die Wagen und um acht Uhr kam eine Maschine und holte sie ab. Ich sage Euch, Jungens, ich habe morgen über zweihundert Pfund auf die Bank zu schicken. So etwas ist noch nicht dagewesen, seitdem die Station Birchwood besteht!““ rief er triumphirend und leerte sein Glas.

Bald darauf verabchiedeten sich Dick und Kulp, nachdem Ersterer für Margaret, welche beharrlich im Hause geblieben war, einen kleinen Blumenstrauß auf das Fensterbrett gelegt hatte. Beide gingen langsam und eifrig sprechend den Weg hinab. Namentlich schien Mr. Kulp sehr bemüht zu sein, seinem etwas widerstrebenden Gefährten die Wichtigkeit irgend eines Punktes begreiflich zu machen. Nach einigen Minuten kam Dick plötzlich nach dem Stationshause zurück, suchte den alten David auf, welcher bereits in seinem Garten beschäftigt war, und sagte: „„Sie werden doch heute Abend in die Schenke kommen, Mr. Foster? Es soll eine kleine Blumenausstellung stattfinden und dabei dürfen Sie als Sachverständiger nicht fehlen.““

„Se nun,““ versetzte der Alte, „ich will kommen, sobald heute Abend um acht Uhr der letzte Zug vorbei ist; wenn ich auch kein großer Sach-

verständiger bin, so kann ich doch meine Meinung so gut wie ein Anderer abgeben.“

„Nach nochmaligem Abschiede ging Dick und kam wieder zu Mr. Kulp, welcher in einiger Entfernung seiner gewartet hatte, worauf Beide den Weg nach dem Dorfe fortsetzten und bald verschwanden.“

„Alles dieses hatte Margaret von ihrem Kammerlein aus mitangesehen, ohne jedoch die im Garten zwischen ihrem Vater und Dick gepflogene Unterhaltung hören zu können. Als sie dessen gewiß war, daß Beide sich entfernt hatten, schlich sie hinunter, nahm von den zurückgelassenen Blumen Besitz, küßte sie und stellte sie in frisches Wasser. Dann ein fröhliches Liedchen singend, ging sie an ihre Arbeit; allein überall glaubte sie Kulp's böse Augen zu sehen, die ihr folgten und sie beobachteten.“

„Nachdem David den Zug um acht Uhr abgefertigt hatte, zog er einen anderen Rock an, setzte den Hut auf und sagte zu seiner Tochter, daß er nach dem Dorfe gehen wolle, aber bald wieder heimkommen werde. Margaret war an diese Wege ihres Vaters zu sehr gewöhnt, um sich etwas dabei zu denken, und wußte aus Erfahrung, daß er, wenn er in der Absicht fortging, früh nach Hause zu kommen, in der Regel länger als gewöhnlich ausblieb. Als sie deshalb die Schleife seiner Halsbinde in Ordnung gebracht und ihm den Abschiedsfuß gegeben hatte, schaute sie feiner auf der dunkeln Straße nach und nach verschwindenden Gestalt nach, bis dieselbe ganz unsichtbar wurde, schürte dann das Kaminfeuer, zündete ein Licht an und setzte sich an ihre Arbeit, ganz zufrieden damit, den langen Abend allein zuzubringen.“

„Der Arbeit endlich müde werdend, legte sie dieselbe bei Seite, holte ihr Gesangbuch herbei, las eine Zeit lang darin und sank allmählig unbewußt in einen leichten Schlummer. Sie erwachte von dem Schlägen der Wanduhr, welche die erste Stunde verkündigte, und erschrocken heftig, sobald ihre Augen sich öffneten, denn sie sah oder glaubte zu sehen, daß der Griff an der ihr gegenüber liegenden Thür langsam und geräuschlos gedreht wurde, als wenn Jemand sie von außen zu öffnen versuchte. Die Thür führte zur Terrasse der Eisenbahn, aber war glücklicherweise von ihr verriegelt worden, nachdem ihr Vater sich entfernt hatte. Das Blut stockte ihr im Herzen, während sie starren Blickes den sich drehenden Thürgriff beobachtete, und augenblicklich war sie vollkommen wach und munter. Gespannt horchte sie, doch nichts unterbrach die Stille, als der Pendelschlag der Uhr und das Summen der außerhalb vom Winde bewegten Telegraphendrähte. Eine Zeit lang, die ihr endlos erschien, hielt sie die Augen fest auf den Thürgriff gerichtet, allein die Bewegung desselben hatte jetzt aufgehört, und kein anderes Zeichen eines menschlichen Lebens war mehr da, als ihr eigenes, heftig schlagendes Herz. Beruhigt zog sie deshalb endlich die Augen ab und kam zu der Ueberzeugung, daß sie sich in den ersten wirren Momenten des Erwachens getäuscht haben müsse. Es war bereits spät und ihr Vater konnte nicht mehr lange ausbleiben. Sie beschloß deshalb, nachzusehen, ob im unteren Stockwerke Alles wohl verwahrt sei, und sich dann angekleidet auf ihr Bett zu werfen, um schnell hinunter eilen und öffnen zu können, sobald ihr Vater klopfte.“

„Es war kein angenehmes Geschäft, in dem öden Hause umherzugehen, nachdem sie jene Bewegung des Thürgriffen gesehen hatte, aber sie sammelte allen Muth und führte das Vorhaben aus, obgleich Kulp's böse Augen sie aus jeder dunkeln Ecke anzustarren schienen. Nachdem sie sich überzeugt hatte, daß alle Fenster und Thüren fest verschlossen waren, stieg sie langsam und ruhig die Treppe hinauf, welche zu ihrem Schlafzimmer und dem ihres Vaters führte. Das letztere überblickend, sah sie die Geldkiste an ihrem gewöhnlichen Platze stehen, worauf sie in ihr eigenes Gemach trat, dessen Fenster eine Aussicht über die Hintergebäude des Stationshauses und über den nach dem Dorfe führenden Weg gewährte.“

„Es war die Gewohnheit des alten Foster, die Geldkiste der besonderen Vorrichtung wegen Abends mit in sein Schlafzimmer zu nehmen. Nach der Abfahrt des letzten Zuges hatte er seine Tageseinnahme abgeschlossen und den Betrag in die Kiste gelegt, welche am folgenden Morgen nach der Bank gehen sollte. Als Margaret daher die Kiste an ihrem gewohnten Platze sah, empfand sie nicht die geringste Unruhe wegen ihrer Sicherheit und dachte keinen Augenblick daran, ob die in ihr enthaltene Geldsumme groß oder klein sei.“

„Fest überzeugt, daß die Bewegung des Thürgriffs nur eine Erscheinung ihrer Phantasie gewesen, und völlig ruhig geworden, nachdem sie ihr eigenes Gemach erreicht hatte, setzte sie sich vor dem Spiegel nieder und begann ihr langes braunes Haar zu ordnen, während sie von Zeit zu Zeit an Dick's Blumenstrauß roch, ein Liedchen summete und sich darüber wunderte, daß ihr Vater so lange ausblieb. So mochte sie ungefähr zehn Minuten lang da geessen haben, als sie mit Schrecken ein Klopfen an das Fenster zu vernehmen glaubte. Sie stand auf, stellte das Licht in den entferntesten Winkel des Zimmers, zog den Fenstervorhang auf die Seite und blickte hinaus. Der Mond war zwar voll, aber ein dichter Wolkenschleier bedeckte den Himmel und ließ nur ein schwaches Licht durchschimmern. Dessen ungeachtet erkannte sie Richard's Gestalt, der ihr mit der Hand winkte, als wenn er sie zu sprechen wünschte. Augenblicklich erwachte neue Furcht in ihr. Sie dachte, ein Unfall habe ihren Vater getroffen, und Richard sei gekommen, um ihr die traurige Nachricht zu bringen. Den Vorhang hinaufziehend, öffnete sie mit zitternden Händen das Fenster, um die Unglücksbotschaft zu hören.“

„Ihr Vater ist in der Schenke von einem Schlaganfall betroffen worden,“ sagte Dick, „und ich komme, um Sie zu holen. Beileben Sie sich und lassen Sie uns gehen!“

„Dick stand auf einem freien Platze, ungefähr zehn Schritte vom Hause entfernt. Links von ihm, etwas weiter, lag ein zur Station gehöriges Hintergebäude, um dessen Ecke sich — wie Margaret deutlich wahrnahm, während Dick sprach — der Kopf und die Schultern eines Mannes, wie um zu horchen, vorstreckten, aber sogleich wieder zurückgezogen wurden. Der Mann glaubte augenscheinlich, es sei zu dunkel, als daß er vom Hause aus gesehen werden könne. Mit ächt weiblichem Scharfsinne errieth Margaret sogleich, daß der Kopf und die Schultern keinem Anderen als Mr. Kulp gehörten.“

„Ich werde in wenigen Minuten unten sein!“ rief sie Dick mit so gellender Stimme zu, daß sie dieselbe kaum selbst als die ihrige erkannte.“

„Dann schloß sie das Fenster, ließ den Vorhang fallen und blieb eine Minute lang, beide Hände auf die Augen gedrückt, sinnend stehen, worauf sie das Licht ergriff und es in das Schlafzimmer ihres Vaters trug, dessen Fenster nach einer dem ihrigen entgegengesetzten Richtung gingen. Aber statt Tuch und Hut zu nehmen, schlich sie in ihr eigenes, jetzt dunkles Zimmer zurück, zog den Fenstervorhang etwas bei Seite und blickte hinaus. Es war so, wie sie vermuthet hatte: zwei Personen standen an der Ecke des Hintergebäudes im eifrigen Gespräch. Allein in der nächsten Minute stieß Richard den Anderen hinter das Gebäude zurück und nahm wieder seinen Platz vor dem Hause ein, um auf Margaret's Erscheinen zu warten.“

„Betäubt von Furcht und Zweifeln, blieb das Mädchen am Fenster stehen. Weshalb war Richard nicht allein gekommen? Wer war der andere Mann, der sich mit seinem Vorwissen hinter dem Hause verbarg? Wenn die Geschichte in Betreff ihres Vaters wahr war, wozu dann diese Heimlichkeit?“

„Während dieser Gedanken fiel ihr aber wieder ein, daß ihr Vater vielleicht dem Tode nahe sei, nach ihr verlange und daß sie sich durch eine thörichte Furcht zurückhalten lasse. Aber weshalb diese Heimlichkeit? Was sollte sie thun?“

„Sind Sie noch nicht fertig?“ rief Dick hinauf und begann ungeduldig an die untere Thür zu pochen, die er vergebens zu öffnen versuchte.“

„Margaret erwachte aus ihrem kurzen Sinnen, machte das Fenster des Schlafzimmers auf und schaute zum zweiten Mal hinaus.“

„D bitte, eilen Sie doch!“ rief Dick, sobald sie den Kopf hinausstreckte. „Sie bleiben ja so lange!“

„Beantworten Sie mir eine Frage,“ erwiderte Margaret. „Sind Sie allein vom Dorfe hierher gekommen? Oder ist Jemand bei Ihnen? Sie wissen, Dick, daß ich mich leicht fürchte, und — es ist schon spät — und —“

„Allein, ganz allein, liebe Margaret,“ unterbrach Dick sie. „Ich bin in gestrecktem Laufe hierher gerannt und habe, seitdem ich die Schenke verlassen, keine menschliche Seele gesehen, als Sie!“

„Richard Brenton, das ist eine Lüge!“ entgegnete Margaret. „Weshalb Sie mir dieselbe erzählen, weiß ich nicht, aber ich glaube nicht, daß mein Vater einen Unfall bekommen hat, wie Sie sagen, und ich weiß gewiß, daß Sie nicht allein sind.“ (Fortf. folgt.)

## Für die Festtage.

In besonders reizender Auswahl bietet die Firma Gebrüder Dybacher in München und New-York auch dies Jahr wieder ihre hübschen Neuheiten in künstlicher fein ausgestatteten „**Blumen-Kalendern**“ jeder Sorte. Der Katalog für das Jahr 1887 ist so reichhaltig und bietet so viel Anmuthendes in Lezeichen und Blumenkarten jeder Art zu den niedrigsten Preisen. Sinnige Frauen-gemüther mit ihrer ausgesprochenen Freude am Schönen werden besonderen Genuß darin finden, über die Festzeiten solch' zarte Blumengrüße zu senden oder zu empfangen. Es ist noch besonders hervorzuheben, daß es eine weibliche Hand war, die vor Jahren für diese Firma die so schnell beliebt gewordenen Blumen und Festkarten fertigte, die jetzt in der alten und neuen Welt bei keinem Feste fehlen dürfen.

„**Unsere Zeitung**.“ Illustrierte Monatschrift für's junge Volk. Druck und Verlag von Gebr. Carl & Nicolaus Benziger in Einsiedeln. Ein Band dieser illustrierten, auf katholischen Boden fußenden Monatschrift dürfte wohl überall als Festgeschenk willkommen sein, wo die Kinder gewohnt wurden, auf dem Weihnachtstisch etwas Gediegeneres und Besseres zu finden, als die gewöhnlichen Bilder- und Gesichtsblätter. Druck, Illustrationen und Einband gestalten je 12 Lieferungen zu einem Prachtbuche von dauerndem Werthe.

„**Meine Großmutter**.“ Aus dem Englischen der Guelm Everett Green. Deutsche autorisirte Ausgabe von Marie Morgenstern. Basel 1887. Druck und Verlag von Felix Schneider (Wolff Geering). Preis Fr. 4.—

In schöner, edler Sprache wird den Leserinnen hier der Lebenslauf einer achtzigjährigen Frau vorgeführt, die das wärmste Interesse wachruft. Das Buch durchweht ein ernster, frommer Geist, der in edlen Zügen zu den Herzen der Leserinnen spricht und die täglichen Vorkommnisse des Lebens verklärt. Es sei daher als literarisches Geschenk, hauptsächlich für junge Töchter, bestens empfohlen.

„**Alpenrosen und Gentianen**.“ Eine Episode aus dem Leben König Ludwigs II. von Bayern. Von Joseph Bayovar. Vierte Auflage. Stuttgart und Leipzig. Deutsche Verlagsanstalt. 1887.

In eleganter Ausstattung bietet dies Buch eine poetische, schöne Erzählung, die um so eher Beachtung hat, auf einen größeren Leserkreis rechnen zu dürfen, als das traurige Ende des künftlichen Fürsten vor kurzer Zeit allerwärts Sensation und Sympathie erweckte.

Alle in diesem Blatte besprochenen Schriften und Bücher sind vorräthig oder bestellbar in der Buchhandlung der „Schweizer Frauen-Zeitung“ (Katharinenstraße 10) in St. Gallen.

**Briefkasten der Redaktion.**

Frau A. B. in M. Jene Zeiten find nicht mehr, wo eine geliebte Frau unbedingt zu den Geschätzten zählte. Die Verhältnisse sind andere geworden, die Ansprüche größer und die Empfindungen verfeinert, so daß auch nicht mehr derselbe Maßstab fann angelegt werden, wie früher. Es gibt ja Ehen, die innerlich so zerrüttet sind, daß ein Zusammenleben bloß um äußerer Rücksichten willen geradezu eine Unmoralität und menschenunwürdig ist. Wenn zum Ueberflus die wieder auf sich selbst angelegene Frau in der anerkannt besten Gesellschaft Aufnahme gefunden hat und in den Kreis ausgezeichneter Menschen eingeschlossen ist, da darf sie nicht fürchten, um ihrer geliebten Ehe willen demüthigt zu werden; im Gegentheil, sie wird Achtung finden und Theilnahme. Ihr Projekt scheint uns lebensfähig zu sein, vorausgesetzt, daß die Sache in richtiger Weise an Hand genommen wird. Freundlicher Gruß!

Hr. B. M. in B. Ihren l. Kindern herzlichsten Dank für die so freundliche Sendung.

**Abonnentin in ?** Ob die Verwendung von Leinwand zu Leib- und Bettwäsche der Gesundheit nachtheilig sei, das ist zur Stunde noch eine ungelöste Frage. Viele Aerzte schreiben Baumwolle vor, Andere Wolle und noch Andere Ipredden von Thierseiden. Man fann gesund und frank sein beim Gebrauche des einen oder des andern. Unjere Vorfahren trugen ausschließlich Leinwand und wurden dabei viel jünger als wir. Die Kleidung macht es nicht allein. Wer's fann, soll sich mit Allem versehen, damit er Studien machen und sich ein eigenes Urtheil bilden fann. Das ist sicher, daß eine Tochter, welche den Haat und den Flaß zu ihrer Ausstattung selbst pflanzt und spinnst und das Gespinnne zu Ausstattungsstücken selbst verarbeitet, auch gesund und kräftig genug sein wird, um die fertige Leinwand ohne Schäden zu tragen. Aus Gründen der Oekonomie würden mir übrigens Baumwolle vorziehen; sie trägt sich vortheilhafter ab und die eingewasene Stüde können mit mehr Nutzen ausgefärbt werden.

Frau B. in A. Die Firmen Nöthli-Signer in Hängg bei Zürich, Winkler-Wild in Valer. Der Anzeigentheil des Blattes weist Ihnen das Nähere.

Frau C. M. in F. Das Rauchen der Lampen (Rund- und Doppelbrenner) soll sofort aufhören, wenn man einen zweiten Zylinder auf den ersten setzt, der denselben um zwei Drittel übertragt. Auch die Helle soll durch dieses Verfahren sich verdoppeln.

**Betrübte in A.** Sie sind nicht die Einzige, deren Mann sich von seiner Frau absolut nichts befehlen läßt. Warum haben Sie's nicht schon lange mit freundlicher Bitte versucht? Wissen Sie nicht, daß zwei harte Steine nicht gut zusammen mahlen? Und in der Natur der Sache liegt es doch, daß die Frau der weichere Theil sei. Oder wo liegt die größere Verechtigang: beim Manne, der zu stolz ist zum Gehorchen, oder bei der Frau, die zu stolz ist zu einer freundlichen Bitte?

**Angstvolle Mutter in B.** Es dürfen nur wenig Kinder sein, die das Oßft in irgend einer Form nicht lieben, und es ist gewiß in jeder Beziehung besser, es komme das gedünstete Oßft täglich zwei Mal auf den Tisch, als ebensobiel Mal das gebratene Fleisch.

Hrn. Paul G. in M. Das ist Stoff für einen Novellenschreiber. Sorgen Sie, daß nicht Ihr Bild auf's Titelblatt geklebt werde.

**Postkempel Zürich, Sam. A. in F.** Hr. A. F. in B., Hr. E. L. in B. Für die freundlichen Marktenkundungen herzlichsten Dank!

Frau B. in S. Für Ihre bunte Sendung besten Dank! In welcher trefflicher Art Ihre Beiträge Verwendung gefunden, sollen Sie nächstens erfahren; die Sache gelangt zur öffentlichen Besprechung. Besten Gruß!

Frau E. L. in B. Gebrauchte Postwertzeichen finden Verwendung zur Herstellung von Briefmarken-Albams! Sie werden feineswegs chemisch behandelt und als neu wieder in Kurs gebracht, wie oft fälschlich angenommen wird.

**P. C. F. & Cie.** Wir haben doch schon zu wiederholten Malen an dieser Stelle erklärt, daß die „Schweizer Frauen-Zeitung“ grundsätzlich keinen Reklamantheil fährt. Was von uns selbst gepufft und wirklich empfehlenswerth gefunden wurde, das bringen wir im allgemeinen Interesse gerne zur Kenntniß unserer Leserinnen. Auf den gedankenlosen Muthmaßlich vorgefauter Lobhudelein lassen wir uns

aber nicht ein und wenn die Zeile mit dreifacher Rare bezahlt würde. Der Anzeigentheil steht jedem ankündigen Inzerenten offen. Das wir mit diesem Grundfah eine Ausnahme machen und daß diese Ausnahme Ihnen vom geschäftlichen Standpunkte aus einfach unverantwortlich und lächerlich erscheint, mag wohl sein. Die Furcht, lächerlich zu erscheinen, ist in unsern Augen aber nicht das Schlimmste. Weit schlimmer scheint uns das Bewußtsein, der ehrlichen Ueberzeugung zuwiderzuhandeln. Die Drucksache geht an Sie retour.

**B. S. in B.** Das betreffende Kind ist noch bei seiner Mutter.

Frau G. S. in B. Frage 623 und Nr. 4622 ist identisch. Ihre Eingabe wurde sofort befördert.

Frau A. in P. Für Ihre freundliche Sendung besten Dank!

**Briefkasten der Expedition.**

**Abonnements in's Ausland** (Deutschland, Italien, Frankreich, England, Amerika etc.) kosten jährlich Fr. 8. 30, halbjährlich Fr. 4. 30. Ein Postmandat ist die einfachste, billigste und sicherste Zahlungsweise.

**Monats-Abonnements für die Schweiz** werden jederzeit angenommen zu 50 Cts. bei Franco-Lieferung durch die Post. — Postmarkten werden als Zahlungsmittel angenommen.

**Inserate.**

Jedem Auskunftsgehahren sind für beidseitige Mittheilung der Adresse gefälligst 50 Cts. in Briefmarkten, sowie die Ziffer beizufügen. — Offerten werden gegen die gleiche Taxo sofort befördert.

Erliebige Gesuche beliebige nam ohne Adressenversendung zu verhalten.

Zeilenpreis: 20 Cts.; Ausland 20 Pfg.

**Gesucht nach der französ. Schweiz:**

4634] Ein junges starkes Mädchen, das einer grösseren bürgerlichen Küche selbstständig vorstehen und die Hauswäsche besorgen kann. Ohne gute Zeugnisse und Empfehlungen unnütz sich zu melden. Offerten unter 4634 nimmt entgegen die Expedition d. Bl.

Eine junge Tochter, welche das Weissnähen erlernt hat, sucht eine Stelle als **Lingere** in der französischen Schweiz, wo ihr Gelegenheit geboten wäre, die französische Sprache schriftlich und mündlich zu erlernen. Es wird mehr auf gute Behandlung als auf hohen Lohn gesehen. Adresse ertheilt unter Ziffer 4635 die Expedition d. Bl.

4652] Eine Tochter mit guter Schulbildung, in Haus- und Handarbeit wohl bewandert, sucht Stelle in einem **Laden, Bureau oder Privathaus.** Beste Referenzen. Adresse ertheilt die Expedition d. Bl.

Ein junges Mädchen sucht auf März eine Stelle, um sich in der **Lingerie** und in **allfälligen Hausgeschäften** zu üben. Auskunft bei Madame **Hauswirth, Hotel de l'ours, Chateau d'Oex.** [4651]

**Eine tüchtige Haushälterin,** gesetzten Alters, die auch im Hötelgeschäft bewandert, sucht, gestützt auf prima Referenzen, Anstellung. Offerten unter Chiffre **A Z 4636** befördert die Expedition d. Bl. [4636]

**Man sucht**

für eine anständige 20jährige Tochter, beide Sprachen sprechend, eine Stelle in einem netten Geschäft. Man sieht mehr auf gute Behandlung als grossen Lohn. Offerten unter Chiffre **M K 4656** befördert die Expedition d. Bl. [4656]

Eine stille, gutgesittete Tochter aus achtbarer Familie wünscht Stelle als **Ladentochter** oder in einem Weisswaren-Geschäft. Dieselbe spricht französisch und ist im Maschinennähen bewandert. Gute und familiäre Behandlung ist erwünscht. Adressen-Auskunft ertheilt die Expedition d. Bl. [4655]

Eine Tochter aus guter Familie protestantischer Konfession könnte unter günstigen Bedingungen die Hausgeschäfte erlernen. Einer gebildeten Tochter, die als Familienglied betrachtet werden könnte, würde der Vorzug gegeben. [4653]

Gefällige Offerten unter Chiffre **H 750 G** befördert die Annoncen-Expedition von **Haasenstein & Vogler in St. Gallen.**

**Für Eltern und Vormünder.**

4641] Bei einem praktisch und theoretisch gebildeten Landwirthe findet auf künftiges Frühjahr ein Knabe oder junger Mann wieder Aufnahme behufs gründlicher **Erlerung der Landwirthschaft.** Offerten sub Chiffre **U 4641** an die Expedition d. Bl.

**Stelle-Gesuch.**

4660] Eine Tochter gesetzten Alters, deutsch u. französisch sprechend, wünscht eine Stelle als **Ladentochter**, in eine honette Wirthschaft zum Serviren, oder auch zu einer alleinstehenden Dame. Ausgezeichnete Zeugnisse zu Diensten. Gef. Offerten sub **A S 50** an die Expedition d. Bl.

4618] Ein deutsches Mädchen, französisch sprechend, das im Februar die Lehrzeit (**Lingere**) beendet haben wird, wünscht Stelle, wo sie sich womöglichst im Berufe üben könnte. — Auskunft bei Madame **Hauswirth, Chateau d'Oex (Vaud).**

Eine wohlgesinnte, verständige Person im mittleren Alters, welche lange Jahre im selben Hause treu gedient hat, ist durch den Tod ihrer Herrin veranlasst, eine neue Stelle zu suchen, und wird hiefür von den Angehörigen der letztern bestens empfohlen. Dieselbe ist in sämtlichen Hausgeschäften, mit Inbegriff des Nähens und Plättens, geübt und hat ihre Herrin während mehrerer Jahre der Schwäche und Krankheit mit ausdauernder Hingebung gepflegt. — Gefällige Erkundigungen und Offerten befördert die Expedition d. Bl. unter Ziffer 4611. [4611]

**Buxkin, Kammgarne und Halblein** für Herren- und Knabenkleider, garantirt reine Wolle, decatirt u. nadelfertig, 130—140 cm. breit, à Fr. 1. 95 per Elle oder Fr. 3. 25 per Meter bis zu den schwersten Qualitäten à Fr. 4. 75 per Elle, versenden in einzelnen Metern, sowie ganzen Stücken portofrei in's Haus **Oettinger & Co., Centralh., Zürich.** P. S. Muster-Collectionen bereitwilligst franco. [4637]

4628] Eine intelligente, solide Tochter, 19 Jahre alt, sucht Stelle in einem schönen **Laden** oder als **Stütze der Hausfrau**, wo sie Gelegenheit hätte, den Kindern Unterricht in Französischen und Klavierspielen ertheilen zu können. Eintritt kann sofort geschehen. — Offerten unter 4628 befördert die Expedition d. Bl.

4621] Eine achtbare Tochter, deutsch, französisch und italienisch sprechend und im Serviren gut bewandert, sucht Stelle in einem grösseren Geschäft als **Ladentochter.** Eintritt nach Belieben. Offerten unter Chiffre **O B 4621** befördert die Expedition dieses Blattes.

**Stelle-Gesuch.**

4612] Eine gebildete, durchaus zuverlässige Tochter gesetzten Alters sucht zur selbständigen Leitung eines bessern Hauswesens einen zuzugenden Wirkungskreis in einer guten Familie. Vorzügliche Zeugnisse stehen zu Diensten. Offerten unter Chiffre **H A 4612** an die Expedition d. Bl.


Eine **Kleinkinder-Lehrerin** sucht unter bescheidenen Ansprüchen Anstellung unter schon bestehenden Kleinkinderschule oder zur eigenen Führung in einem Dorfe, wo noch keine solche existirt. Gute Referenzen und Kinderarbeiten zur Einsicht. — Offerten unter 4622 befördert die Expedition d. Bl. [4622]

Meine [4644] **Bett-Tische**, von Herrn Prof. Dr. med. C. Reclam in Leipzig bestens empfohlen, eignen sich vorzüglich zu Festgeschenken. — **Prämirt in Teplitz 1884.** — **J. Votsch-Sigg, Schaffhausen** (Schweiz). Modell B, in Höhe beliebig stellbar Fr. 25. Modell C, in Höhe beliebig stellbar und die Platte schräg stellbar „ 30. Hübsche Lesepulte mit vernickelter Stellvorrichtung „ „ 8. **Direktor Versandt per Nachnahme frk. pr. Post.**

Soeben ist im Verlage der Schulbuchhandlung **Antenen in Bern** erschienen und durch alle Buchhandlungen und Papeterien zu beziehen der **Schweiz. Schülerinnen-Kalender** pro 1887 in eleganter Ausstattung, mit dem **Titelbild von Johanna Spyri**, à Fr. 1. 20.

**— Spécialité de Chocolat à la Noisette. Gianduja. —**

Bonbons fins. Boites fantaisie.



MÉDAILLES DE 1<sup>re</sup> CLASSE

CHOCOLAT FABRIQUE DE LAUSANNE

AMÉDÉE KOHLER & FILS

LAUSANNE SUISSE

ÉVITER LES CONTREFAÇONS — EXIGER LE VÉRITABLE NOM.

— Médailles d'or et d'argent et Diplômes. — [4659]

Articles de Luxe.

**Doppeltbreite Wolga-Cheviots**  
(garantirt reine Wolle), à Fr. 1. 20 per Elle oder Fr. 1. 95 per Meter, versenden in einzelnen Metern, Roben, sowie in ganzen Stücken portofrei in's Haus **Oettinger & Co., Centralh., Zürich.**  
P. S. Muster-Collectionen bereitwilligst und neueste Modebilder gratis. [4638]

**B. Huber-Hotz**  
Zürich, Grossmünsterplatz 6  
empfiehlt die eingetoffene Sendung  
ächt Ung.  
**Email-Gesundheits-Kochgeschirre**  
für Petrol-Apparate und Küchenherde in allen Formen und Grössen, für Hotels, Restaurants, Anstalten und Privaten zur gef. Einsicht und Abnahme. [4436]

**Gestickte Roben,**  
sowie alle Arten  
**Hand- u. Maschinen-Stickereien,**  
liefert Unterzeichneter in eigenem Fabrikat unter billigster Berechnung. Auch wird bei Zusendung von 4,30 m. Stoff jede beliebige Maschinen-Stickerei in **Seide, Garn** etc. sofort ausgeführt. Eine grosse Auswahl **Muster** steht jederzeit zur gefälligen Einsicht bereit. [3695]  
**R. Klee-Hohl, Broderies, Heiden.**

**Cöln. Wasser-Double**  
feinste Qualität, per halb Dutzend grosse Flaschen 6 Fr. Nicht-convenirend. Falles wird selbiges wieder retour genommen. [4521]  
**J. Süssstrunk, Parfumeur, Tonhallestrasse, Zürich.**

**Eau Anti-Pelliculaire,**  
unfehlbar in seiner Wirkung gegen alle Krankheit der Kopfhaut, welche durch die Schuppenbildung und Haarausfall entstehen, sowie gegen nasende und trockene Flechten, Säuren, Nasenröthe bei Kindern und grössern Personen, wird bei richtiger Anwendung verkauft unter Garantie bei **J. Blanck, Coiffeur-Parfumeur, in Schaffhausen.**  
Niemand unterlasse es, einen Versuch damit zu machen. Die besten Zeugnisse stehen Jedermann zu Diensten. [4530]

**Frau E. Coradi-Stahl**  
Rathhausgasse, Aarau  
empfiehlt in reichhaltigster Auswahl: angefangene Stickereien jeder Art; ebenso vorgezeichnete Artikel, Decken, Smyrna-Knüpparbeiten, Kinder-Arbeiten, feine Portefeuille-Artikel, Holz- und Galanteriewaaren, feine Körbe, sowie das mannigfachste Material für moderne Handarbeiten. [4629]  
Auf Verlangen Einsichtsendung.

**Woldecken**  
zu Fr. 3. —, 4. 25, 5. —, 6. 50  
und höher empfiehlt in frischer Sendung  
**Robert Egli, Tuchhandlung, Zürich**  
64 Bahnhofstrasse 64. [4592]  
Nach Auswärts per Nachnahme.

**Prima Centrifugen-**  
sowie [4608]  
**Einsied-Butter**  
von der  
Molkereischule Sornthal;  
Alle Sorten  
**Dürrobst;**  
**Kirschwasser**  
ab Langrüthi bei Cham;  
**Aechter Bienenhonig**  
ab Rosenberg bei Zug  
empfiehlt in stets frischer, bester Waare zu billigsten Preisen  
**O. Boll-Villiger**  
Thurmstrasse 5 — St. Gallen.

**Schnellwaschmaschinen**  
mit kupfernem Boden und solche ganz aus Kupfer, sowie  
**Mange-Maschinen**  
von verschiedenen Grössen  
liefern prompt und billig [4624]  
**Schneller & Hemmi Davos-Platz.**

Goldene Medaille:  
Weltausstellung Antwerpen 1885.  
**CHOCOLAT**  
  
**SUCHARD**  
NEUCHÂTEL (SUISSE) [3614]

**Nähmaschinen**  
unten und oben direkt von der Fadenrolle nähend. Zeugnisse stehen zu Diensten.  
**Fünfjährige Garantie.**  
Ebenso **Gloriosa-, Singer- und andere Nähmaschinen** halte in grosser Auswahl.  
**Reparaturen** [4582]  
aller Systeme Näh- und Strick-Maschinen.  
Prompte Bedienung.  
**A. Hotz, Mechaniker, in Cham.**

**Co p i r T i n t e**  
und alle andern Tinten mit der beliebtesten Fabrikmarke „goldener Thurm“ sind überall zu haben. [4630]

**Aechte Konstanzer Trietschnitten,**  
Per 1/2 Kg. Fr. 1. 30 Cts.  
**Feinste Nonnenkräpfli,**  
weisse und braune, per Dutzend 60 Cts.  
Für Wiederverkäufer Rabatt.  
**R. Ruckstuhl, 4385] Loretto-Lichtensteig.**

**Herr Keller-Huber,**  
Ofenbauer von Zürich,  
hat mir im Monat Oktober 1886 einen Ofen gebaut, mit welchem ich sehr zufrieden bin, so dass ich Herrn Keller-Huber jedem Bäckermeister als einen tüchtigen Ofenbauer anempfehlen kann. Dies bezeugt  
**Anton Caviezel, Bäcker, Schuls (Engadin). [4633]**

**Klavier-Lampen**  
in Nickel und Messing  
empfiehlt höflichst [4600]  
**J. Eicher, Lampist, St. Gallen,**  
24 Schmiedgasse 24.

**Pröbel's ächte Spielgaben**  
Lehr- und Beschäftigungsmittel,  
**Kinderhandarbeiten**  
für Kindergarten und Haus.  
Reiche Auswahl, stets Neuheiten. Preis-  
courante gratis und franko. (H 4031 Q)  
**Carl Kaethner, Winterthur,**  
Fabrik von Kinderhandarbeiten. [4523]

**Alleinverkauf für die Schweiz.**  
**Zithern**  
in allen Formen, Saiten hiefür etc. aus der bestrenomirten Fabrik **J. Haslwanger.**  
Zitherschulen und Musikalien für Zithern allein oder mit andern Instrumenten empfiehlt [4657]  
**P. Rudiger, Zitherlehrer,**  
Schwertgasse 1, St. Gallen.  
— **Preis-courant gratis.** —  
Garantie für edle Klangfülle und ange-  
nehmste Spielart.

**Strick- & Häckel-Nadeln**  
von Holz, Bein und Kautschouk. (Bei Abnahme von grösseren Parthien bedeutenden Rabatt.)  
**Biberli-Mödel** in mannigfaltiger Auswahl.  
Eine neue Art **Zeitungshalter,** elegant, für Familiengebrauch sehr passend. [4648]  
**D. B. Stäheli, Drechsler,**  
26 Speisergasse 26, St. Gallen.

**Schneller & Hemmi**  
Davos-Platz  
empfehlen ihr gut assortirtes Lager in:  
**Eisenwaaren und Küchengeräthschaften, Fleischhack- und Wurstmaschinen, Spiritus- und Petroleum-Kochmaschinen, Lampen, Petroleum und Astral-Oel, sowie in Schlitten, Schlittschuhen, Eis-sporn und Schneeschaukeln. [4624]**

Für den Weihnachtstisch  
**Mädchen-Philosophie**  
auf der Hochschule des Lebens.  
Reich illustirt.  
A 3, gebunden A 4. 50.  
**Moderne Wunder.**  
Reich illustirt.  
A 5, gebunden A 6. 50.  
Verlag von **Otto Spamer, Leipzig.**  
[4646]

**Winterpantoffeln und Finken**  
mit soliden Schnürsohlen, wieder bestens assortirt, sowie  
**Hanf- & Schnürsohlen**  
in allen Nummern.  
**Thürvorlagen**  
aus Coeus- und Manillasel in fünf verschiedenen Grössen.  
**Coculäufer**  
60—120 Cm. breit [4552  
zu billigen Preisen empfiehlt bestens  
**D. Denzler, Zürich,**  
Sonnenquai 12 und Rennweg 58.

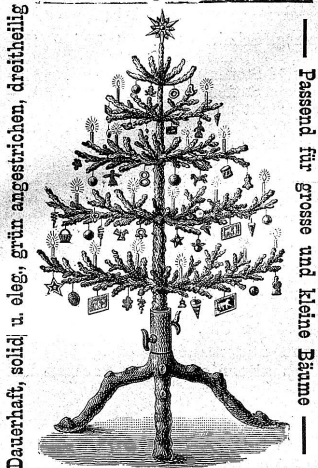
**Hygienisches Seferschröckchen.**  
Die Zähne und ihre Pflege.  
IV.

Der Zahnschmelz kann aber nicht nur durch unnatürliche Temperatur-Gegegnisse geprengt und zerklüftet, sondern auch durch andauerndes Einwirken von verhältnissmässig starken Säuren angegriffen werden.  
Wir bekommen solche Säuren an die Zähne: 1. In unsern Nahrungsmitteln (Milch, Obstkäuren, besonders bei Traubenurten etc.). Durch Ausfüllen mit Wasser verdünnen und entfernen wir die Säuren, durch Essen von trockenem Brode z. B. werden sie mechanisch abgekehrt. Die Bürste am Morgen wird den Rest aus den Gebisswinkeln und allfälligen Höhlungen herauszureinigen.  
2. Durch Einnehmen von Medicinen. Kiebsenden reicht man jaures, schwefel-saures Chinin. Magenkränke erhalten oft Salzsäure, Blutarznei Eisenpräparate.  
Durch einen Professor Bot, Sanitätsrath Niemeier, Dr. Sonderegger zc. belehrt über Werth und Unwerth von solchen „Heilmitteln“, verschonen wir unsere Zähne und Wägen mit denselben; wer aber durch deren passiv gedanktloses Einnehmen Rettung erfährt, möge nach dem „Genuße“ doch wenigstens, seinen Zähnen zu Liebe, den Mund sofort und gehörig ausspülen.  
3. Durch das Entfehlen von Säuren im Munde selbst. Zuder vermindert sich bei der Feuchtigkeit und beginnlichen Wärme im Munde zu Milchsäure, welche sehr zerförend auf die Zähne wirkt. Hiermit schaden sich besonders — kleine und große — Kinder, welche gern und oft ausserhalb der Mahlzeiten Süßigkeiten (Sompot, Kuchen zc.) genießen. Der Genuß von Zuder bei der Mahlzeit kann nicht so schädlich sein, weil durch die übrigen Nahrungsmittel der Zuder von den Zähnen weggerieben wird. Im Kuchen zc. wirkt ebenfalls der Stärkegehalt. Stärke wird durch den Speichel in Zuder umgewandelt.  
Die gefährlichste, verderblichste Säure ist diejenige, die im Munde selbst entsteht aus der sauren Gährung und Fäulnis der schmierigen Masse, welche aus verdautem Mundspeichel, Schleim, vom Zahnefleisch abgetriebenen Oberhautzellen, Bestandtheilen der Speisen und Getränken zc. besteht. Diese sämterige Masse ist das Brutnest für Pilze (Vegetieren), die mit der Athmungsluft in den Mund gelangen und Fäulnis der Grundsubstanz, der fluor-peligen Bestandtheile veranlassen.  
Eine ganz wesentliche Fürsorge läßt also seinen Zähnen angedeihen, wer seine Mundhöhle durch fleißiges Ausspülen, seine Zähne durch Bürsten mit mittelwechem Bürstchen rein hält. Sehr zweckmäßig ist das Ausspülen und Bügeln Abends vor dem Schlafengehen; man verhindert dadurch für die 8- bis 10stündige Nachtzeit Bildung von Gährung und Fäulnis und hat das Vergnügen, Morgens ohne belegten Mund zu erwachen.  
Die oberen Zähne sind von unten nach oben, die unteren von oben nach unten zu bürteln. Wo die Zähne sehr eng beieinander stehen, wird ein Streifen sehr feine Leinwand geneht durchgezogen. Ueberflüssig sind dabei alle Zahnpulver, welche nur den Schmelz der Krone abkehren und das Zahnfleisch verletzen. Gewissen thut vollkommen leicht erwärmtes Wasser, dem zum Spülen und Bürgeln je einige Tröpfchen Pfefferminzessenz oder 10 was Wohl-schmeckendes beigegeben werden können.  
Selbst schuld an Zahnwies und frühzeitigem Verfall der Zähne ist also Jeder, der sich auch hier nicht der pünktlichsten Reinlichkeit befleißigt.  
\* \* \*  
Wo Knechte die Erzieher sind,  
Verdirbt des besten Hauses Kind.  
\* \* \*  
D pflückt die Ros' im Schmutz der Mor-  
genstunden, eh' Mittagsgluth verzehrt den  
frischen Glanz. (Söps.)  
\* \* \*  
Alle lebenden Wesen, den Menschen aus-  
genommen, wissen von selbst, was ihrer Gesun-  
dheit zuträglich ist. (Plinius.)  
\* \* \*  
Jeder ist, wie seines Glückes, so auch seiner  
Gesundheit eigener Schmie, und der Arzt  
kann ihn nur dabei die Hand führen.  
(Dr. F. Niemeier.)  
\* \* \*  
Frage: Was ist für ein Unterschied zwi-  
schen einem Kurz- und einem Weitfüßigen?  
Antwort: Jener sieht beinahe gar  
nichts, dieser sieht bei Weitem weniger.

„Den besten Erfolg haben diejenigen Inserate, welche in die Hand der Frauenwelt geangen.“

**G. H. Wunderli, Zürich**  
vis-à-vis der Fleischhalle  
**erste schweiz. Gummiwaarenfabrik**  
liefert [4342]  
alle in der Familie nöthigen **Gummi-**  
**fabrikate** in guter u. billiger Waare.

**Eiserne Christbaumständer**  
zum Auseinandernehmen fabriziren  
**Fiertz & Meyer, Riesbach**



Preis pr. Stück Fr. 4.50 franko.  
Wiederverkäufer Rabatt. [4618]

**Schwarze Seidenstoffe**  
in garantirt solider Waare, wovon auf Wunsch Muster franko, empfehle 25 bis 30 % unter den gewöhnlichen Bedingungen, sowie **Foulards**, bei Bezug von 1/2 Dutzend an zu Engros-Preisen. [4609]  
**Adolf Geiger, Aussersihl-Zürich.**

**Fabrikation**  
von [3988]  
**St. Galler**  
**Hand- u. Maschinen-Stickereien.**  
Specialitäten:  
Lieferung oder nur Stücken ganzer Ausstauern.  
Grosse Auswahl in Mouchoirs.  
Gestickte Roben jeglichen Genres.  
Weisse und farbige Vorhänge.  
**A. Lutz**  
Vadianstr. 19, St. Gallen.

**Gardinen**, inländisches und englisches Fabrikat, in allen Breiten und schönen Dessins.  
**Bandes & Entredeux** eigener Fabrikation, weiss und farbig, in reichster Auswahl, empfiehlt und bemustert auf Verlangen.  
**L. Ed. Wartmann,**  
St. Gallen, vis-à-vis Hôtel Stieger.  
**Nähmaschinen**, unübertroffen, für Hand- und Fussbetrieb, aus der renommirten Fabrik von Seidel & Naumann in Dresden, stehen ebendasselbst zur Besichtigung und Prüfung bereit. — Garantie und Gratis-unterricht. [3615]

**Bernerleinwand**  
für Hemden, Leintücher, Kissenanzüge, Tischtücher, Servietten, Taschentücher, Hand- und Küchentücher etc. wird in beliebigen Quantitäten abgegeben von  
[3758] **Walther Gyax**, Fabrikant in Erlenbach bei Langenthal.  
Muster stehen zu Diensten!

**Offerten-Bureau der „Schweiz. Frauen-Zeitung“**

Katharinagasse 10 — St. Gallen — beim Theater.  
In Folge weiterer Verbreitung dieses Blattes sind stetsfort eine große Zahl **Nachfragen und Angebote**

in unsern Vakanz-Listen vorkommend, so daß Jedermann mit Zusendung einschlägiger Adressen gebiet werden kann.  
Ausfuhr-Taxe 50 Cts. per je eine Adresse (in Marken oder gegen Nachnahme).

- |  |   |
|--|---|
| 76. Nachfrage oder Stellen-Offerten.                   | 737 Bonne, Stütze d. Hausfr. od. Ladentocht.    |
| 436 Solid. Mädchen i. e. Wirthsch. (Glarus).           | 741 Buchhalterin, einf. u. bop. Buchführung.    |
| 444 Lehrling in eine Damen Schneiderei (Kanton Zürich) | 742 Lingere od. Weg. (geht ins Ausland).        |
| 446 Hausiererin, theilm. Beschäft. i. Hause.           | 747 Perfekte Gasthofköchin, gute Zeugnisse.     |
| 447 Lehrling in eine Damen Schneiderei (Kanton Zürich) | 753 Erziehlerin, Privatlehrerin (patentirt).    |
| 459 Mädchen f. Alles (frz. Schweiz) sofort.            | 759 Reisende, gew. Verkauf, frz. u. deutsch.    |
| 460 Mädchen z. Serviren, Cafe (St. Gallen).            | 768 Vertrauensfr. in ein Privat- od. Hotel.     |
| 461 Gebild. Tochter a. Haushalt. (St. Gall.).          | 771 Zur Weiterbildg. in einer Weißnäherei.      |
| 462 Vertr. Person f. e. ganze Haush., f. Fam.          | 775 Ladentochter, spracht., gew. i. Service.    |
| 465 Zimmermädchen (Bügeln u. franz. Spr.).             | 777 Leicht. Hausstelle (Waise, gel. Schneid.).  |
| 467 Tücht. Schneiderin i. e. Conf.-Geschäft.           | 778 Ladentochter i. e. Kurzwaarengeschäft.      |
| 468 Haushälterin z. e. alleinst. Dame, Zürich.         | 779 Erlern. d. Serviren u. Kochens (Gasth.).    |
| 470 Tücht. Köchin i. e. große Waienanstalt.            | 780 Erlern. d. Hausgeschäfte (Landmädch.).      |
| 471 Nach d. Margau e. tüchtige Hausmädch.              | 781 Lingere (frz. Schweiz, z. Erlern. d. Spr.). |
| u. i. w. u. i. w.                                      | 782 Geb. Tochter z. Leit. e. bess. Haushalts.   |
|  | 783 Ladentochter i. e. Weißwaarengeschäft.      |
|  | 785 Als Köchin od. Kindsmädch., gute Zeugn.     |
|  | 789 Als Köchin, Privat od. Restaurant.          |
|  | u. i. w. u. i. w.                               |



Chocolat-mosaïque aux amandes.

**HENIS'**  
**Amerikanische Obst-, Frucht- und Gemüse-Pressen**  
— mit Seiherr —

erleichtert die Arbeit ganz bedeutend; liefert appetitlichere und bessere Speisen und ist ein sehr handliches, nützlich und billiges Küchengerät.  
Diese neue Erfindung beseitigt die altgebräuchliche, sehr zeitraubende und anstrengende Arbeit, um Kartoffeln zu Muskartoffeln, Erbsen zu Erbspurée, Aepfel zu Apfelmus zu machen, aus Trauben und andern Früchten Säfte zu pressen — auch Aepfel-, Himbeer-, Johannisbeerwein — und ist zu unzähligen anderen Arbeiten in der Küche, z. B. dem Durchkneten von schlecht bearbeiteter Butter, dem Auspressen von Schmalz, zur Stärkebereitung für die Wäsche u. s. w. das einfachste und nützlichste Instrument, welches jemals hergestellt wurde.  
Ausser grosser Erleichterung der Arbeit, wird diese auch viel sauberer ausgeführt — man denke nur daran, wie bisher die Früchte zur Gewinnung der Säfte durch ein Tuch gepresst wurden, wobei zwei Personen angestrengt arbeiteten mit höchst ungeschönten befeuchteten Händen und bespritzten Kleidern — durch diese Presse geschehen alle diese Arbeiten viel leichter und auf die reinlichste Weise.

Was aber von der grössten Bedeutung ist, das ist die untadelhafte Güte und die wesentliche Verbesserung der Speisen, Säfte u. s. w., welche mit dieser Presse hergestellt werden, da jede Verunreinigung vermieden wird, und Knoten, Körnchen, Theile der Schale von Kartoffeln, Erbsen, Früchten u. s. w. durchaus nicht in die zubereiteten Speisen und Säfte gelangen.

Diese sehen daher weit appetitlicher und sauberer aus — und rechnet man dazu noch die grosse Erleichterung der Arbeit, die bedeutende Ersparung an Zeit und die vielseitige Verwendbarkeit der Presse — so dürfte sich dieses billige und dauerhaft fabrizirte Küchengerät für jeden Hausstand als äusserst nützlich und schon nach der ersten Anwendung als unentbehrlich erweisen.

— Preis pro Stück 5 Fr. —  
Central-Dépôt: [3489]  
Buchhandlung und Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“, St. Gallen.

**Die Buchhandlung der „Schweizer Frauen-Zeitung“**

- 2338] versendet auf Bestellung:
- |  |          |
|--|----------|
| Hintermann-Hegnauer, Anleitung zum Zuschneiden . . . . .   | Fr. 6. — |
| Anderegg, Der Gemüsebau, II. Auflage . . . . .   | 3. —     |
| Niemeyer, Aerztliche Sprechstunden, 15 Bände, per Band . . . . .   | 3. 35    |
| A. Greiner, Nach Kampf zum Frieden, Novelle . . . . .  | 1. —     |
| Burow, Frauen-Liebe und Leben . . . . .  | 5. 50    |
| Sus. Kübler, Das Hauswesen nach seinem ganzen Umfange, mit Beigabe eines vollständigen Kochbuches. 10. Aufl. . . . . | 7. 35    |
| K. Weiss, Der Frauen Heil . . . . .  | 1. —     |
| — Glück und Frieden. Geb. . . . .  | 4. —     |
| — Unsere Töchter und ihre Zukunft . . . . .  | 2. 50    |

**Corsets.**

Spezialität in ganz guten **Corsets** mit ächtem Fischbein in neuestem Schnitt und System. **Corsets nach Mass.** Auswahlendungen stehen zu Diensten. Bitte um Angabe des Taillenmasses über die Kleider genommen. [4640]  
**Frau Niederhäuser-Schenk,**  
Corset-Schneiderin,  
**Grenchen,** Ct. Solothurn.  
Dépôt bei **Ida Niederhäuser, Biel.**

**Mack's**  
**Plättregeln.**

Franko-Versandt gegen 25 Ct. (in Marken) durch die Buchhandlung der „Schweizer Frauen-Ztg.“ in St. Gallen.

**Aecht spanische**  
**Dessert- und Krankenweine**

empfehlen wir in kleinen Originalfässchen von 1 Arobe = 16 Liter zu folgenden Preisen: per Fässchen:  
Malaga, dunkel u. rothgolden à Fr. 27  
Madère „ „ „ 28  
Xeres (Sherry) „ „ „ 28  
Moscatel „ „ „ 31  
Opporto „ „ „ 31  
franco schweiz. Eisenbahnstation, gegen Nachnahme. [4647]  
Sämmtliches sind alte Weine von prima Qualität ab den eigenen Besitzungen der alt renommirten Firma **Hijos de M. A. Heredia in Malaga** (gegründet 1813).  
Muster stehen zu Diensten, ebenso Preis-courants für grössere Gebinde von 32, 64, 120, 240 und 480 Liter. Ergebenst  
**Bodmer & Brack,**  
Winterthur.

**CHOCOLAT KLAUS**  
**LOCLE.**  
Goldene Medaille  
Weltausstellung Antwerpen  
1885.  
Von anerkannt vorzüglicher Qualität in allen Sorten. (H 410 J)  
Lösslicher Cacao, empfehlenswerth durch seine Reinheit, Nährkraft, seinen feinen Geschmack und feines Aroma, sowie seine rasche Zubereitung und ausserordentlich billigen Preis. [3787]  
Verkaufsstellen überall.

**NEUES**  
**GEGEN ZAHNSCHMERZ**  
**MITTEL**  
**PIRELLA ZAHNARTZ**  
Man achte auf die heilblau verpackte u. die rothe Schutzmarke mit meinem Namenszug. Zu haben in meisten Apotheken der Schweiz u. auf direktem Verlangen fco. durch **P. de terra, Zahnarzt, Zürich.**  
[3649] Beim Gebrauch werden diese **Zahnpillen**, die sich durch äusserst weiche Konsistenz auszeichnen, in die hohlen Zähne gedrückt. (H 5586 Z)

En gros. En détail.  
**Billigste Bezugsquelle**  
für [3654]

**Vorhangstoffe**

weiss, crème und farbig  
bei  
**F. Ruegg, Weisswldg.**  
**Rapperswyl.**  
— Muster sende franko. —

**Haar-Restorren.**

Sicherstes und unschädliches Mittel, ergrautem Haar die ursprüngliche Farbe wieder zu geben. Erfolg garantirt.

**Chinin-Haar-Balsam.**

Bei wöchentlich mehrmaligem Gebrauch das sicherste Mittel zur Erlangung eines kräftigen Haarwuchses und zur Beseitigung der Kopfschuppen. (M 113 G) [3652]  
in Flacons à Fr. 2, resp. Fr. 1. 25 bei **Klapp & Baumann, Droguerie z. Falken, St. Gallen.**



„Den besten Erfolg haben diejenigen Inserate, welche in die Hand der Frauenwelt gelangen.“

Verkaufs-Lokalitäten  
Centralhof  
**Zürich.**

# Oettinger & Co., Zürich

Muster- & Waarensendungen  
franco ins Haus.  
Neueste Modebilder gratis.

In unserm üblichen diesjährigen grossen

## Ausverkäufe

in  
Damenmänteln, Costumes und Kleiderstoffen

empfehlen wir als ganz besonders billig:

### Spezialabtheilung Kleiderstoffe.

	per Elle	per Meter
	Fr. Cts.	Fr. Cts.
Doppeltbr., garant. rein wollene Nouveautés-Foulé	à 1. —	1. 65
do. do. do. Damentuche	à —. 85	1. 45
do. do. do. Carreaux Noppés	à 1. 20	1. 95
do. do. do. Wolga-Foulés	à 1. 20	1. 95
do. do. do. Carreaux-Nouveautés	à 1. 10	1. 85
do. do. do. Lama-Cheviot	à 1. 40	2. 35
do. do. do. Palma Quadrillées	à 1. 45	2. 45
do. Trefort, preiswürdigstes Gewebe	à 1. —	1. 65
do. Melton Tweeds in dauerhafter Qualität	à —. 45	— 75
Ca. 80 Ctm. breite garantirt waschächte Elsässer bedruckte Foulard-Stoffe	à —. 27	— 45
Doppeltbreite garantirt rein wollene Cachemirs und Merinos in ca. 150 Qual. bis zu den feinsten Croisüren 110—120 Cm. breit	à —. 70	1. 15

Allenneueste Besatzstoffe, Seiden-Plüsch, rayée u. ondée, Soies quadrillés u. Sammete, schräg u. gerade geschnitten, geben wir jedes beliebige Mass ab.  
Coupon-Resten von 1—10 Meter, um die Anhäufung zu vermeiden, zur Hälfte des Ankaufspreises.

### Abtheilung Damen-Mäntel.

Lange Paletots in Double u. Soleil, vorzügl. Schnitt	von Fr. 6. 50 bis 15. —
„ Dolmans	„ „ 10. 50 „ 28. —
„ Paletots in Curl, Noppé und Bouclé-Stoffen	„ „ 13. 50 „ 35. —
„ Dolmans, Visites u. Mantelets in obigen Stoffen	„ „ 16. 50 „ 50. —
Regenmäntel, bekanntlich vorzüglichster Schnitt und neuester Façon	„ „ 6. 50 „ 25. —
Tricot-Taillen, bekanntlich vorzüglichster Schnitt und neuester Façon	„ „ 4. — „ 9. 50
Morgen- und Hauskleider in Velour und Flanell	„ „ 7. 50 „ 15. —
Unterröcke in Velour u. Filz, sowie mit Seide gesteppt	„ „ 2. 90 „ 7. 50
Kinder-Winter-Mäntelchen in allen Grössen	„ „ 4. — „ 6. 50

### Separat-Abtheilung für Herren- und Knabenkleider-Stoffe.

Buxkin, garantirt reine Wolle, decatirt und nadelfertig, 135—140 cm. breit, Fr. 1. 95 per Elle oder Fr. 3. 25 per Meter, bis zu den gediegensten und schwersten Qualitäten à Fr. 4. 75 per Elle.

— Muster unserer reichhaltigsten Collectionen dieses speziellen Artikels versenden umgehend und franco. —  
Unser diesjähriger grosser Ausverkauf enthält ein ungeheuer reichhaltiges und wohllassortirtes Waarenlager zu den allerniedrigsten Preisen und laden zur gefälligen Einsichtnahme höchlichst ein

**Zürich**  
Centralhof.

# Oettinger & Co.

**Zürich**  
Centralhof.

P. S. Mustersendungen unserer hunderte verschiedener Serien bekanntlich nur **neuester** Kleiderstoffe unter Gratis-Beigabe der zuletzt erschienenen Modebilder, sowie Auswahlendungen in Damen-Confections versenden bereitwilligst **franco in's Haus.** [3938]

## Für Husten- und Brustleidende.

4516] In Folge ihrer überraschenden Wirksamkeit bei **Husten, Lungenkatarrh, Heiserkeit, Krampfhusten, Engbrüstigkeit**, verbunden mit Schlaflosigkeit, sowie bei den ersten Stadien der **Lungenschwindsucht**, sind die **Pektorinen** von **Dr. J. J. Hohl** seit Jahren ein sehr beliebtes Haus- und Heilmittel geworden. Vor Nachahmung wird gewarnt. Man beachte auf den Schachteln die richtige Firma. **Aecht** zu beziehen in Schachteln zu 75 und 110 Rp. durch folgende **Apotheken**: St. Gallen: Hausmann, Schöbinger, Stein, Wartenweiler; Rorschach: Kothenhäuser; Rapperswil: Helbling; Lichtenstein: Dreiss; Herisau: Härler, Lobeck; Trogen: Stal; Chus: Heuss, Lohr, Schöneck; Davos: Täuber; Glarus: Greiner, Marty; Frauenfeld: Schilt, Dr. Schröder; Arbon: Müller; Bischofszell: v. Muralt; Winterthur: Gamper; Zürich: Eidenbenz & Stürmer, Härlin, Brunner, Strickler; ferner durch folgende **Geschäfte**: Herisau: Zellweger-Mösl, Büchler z. Tanne; Teufen: Geschw. Bruderer; Heiden: Schmid, Conditor; Rheineck: Hermann Lutz; Wil: C. J. Schmidweber.

Weitere Dépôts sind in den Lokalblättern annoncirt.

(H 4108 Q)



**! Geröstete Cafés!**  
Erste Schweizer Heissluft-Café-Brennerei  
**Herzer & Ruof, Staad-Rorschach**

liefert nach eigenartigem Brennsystem hergestellte, geröstete Cafés, wodurch Aroma und Kraft erhalten bleiben. — Zu haben in den meisten grösseren **Colonial- u. Specereiwarengeschäften** sämtlicher Kantone der Schweiz. [4591]

Im Commissions-Verlage der **Buchhandlung der „Schweizer Frauenzeitung“** in St. Gallen ist soeben erschienen und kann durch jede Buchhandlung bezogen werden:

## Der Chronische Magen- und Darmkatarrh

eine Massenerkrankung der Neuzeit.

Ursachen, Erscheinungen und Behandlung der Krankheit  
nach der Naturheilmethode  
ohne Zuhilfenahme von Arzneien

unter besonderer Berücksichtigung der gesellschaftlichen Verhältnisse, der Anpreisung von Heilmitteln, Bädern und Kurorten, der Volksernährung und der Lebens- und Genussmittel-Verfälschungen.

Nach eigenen langjährigen Erfahrungen gemeinverständlich geschildert

von  
**Emanuel Kopatschek**  
Veterinär in Graz.

Erster Abschnitt. **Die Ursachen des chronischen Magen- und Darmkatarrhes.** I. Verschiedenheit der Krankheiten nach dem Zeitalter. — Verbreitung der Krankheit. — Erbliche Anlage. — Mangelhafte Nahrung und Getränke. — Verderblicher Einfluss des Zwischenhandels auf die Lebensmittel. — II. **Die Verfälschung der Nahrungs- und Genussmittel.** Das Brod. — Die Milch. — Die Butter. — Der Wein. — Das Bier. — Die Colonialwaaren, Gewürze u. s. w. — III. **Andere Ursachen der chronischen Magen- und Darmkatarrhe.** Erkältungen. — Einseitige Körperausbildung. — Das Wechselfieber. — Sitzende Lebensweise. — Mittellosigkeit der studirenden Jugend. — Widersinnige Kneiperi.

Zweiter Abschnitt. **Krankheitserscheinungen.** Fehlerhafte Ansichten über das selbständige Vorkommen des chronischen Magenkatarrhs. — Schleichen der Gang der Krankheit. — Fortschreiten der Krankheit in Folge Anwendung von Medicamenten. — Reklame für Heilmittel am Zeitungsmarkte. — Wie ich zum chronischen Magen- und Darmkatarrhe kam und das Leiden durch fortgesetzten Gebrauch der Medikamente sich verschlimmerte.

Dritter Abschnitt. **Behandlung des chronischen Magen- und Darmkatarrhes.** Abstellung der veranlassenden Ursachen. — Regelung der Diät. — Abhärtung des Körpers gegen schädliche äussere Einflüsse. — Turnen. — Massage. — Klystiere mit dem Irrigator. — Der Baumscheidtismus als äusserliches Reizmittel. — Wirkung der Alpenluft.



**LIEBIG Company's**  
**Fleisch-Extract**

Nur aecht wenn jeder Topf den Namenszug in **BLAUER FARBE** trägt.

Einzig-Lager bei den Compt. für die Schweiz: Weber & Aldinger, L. Bernoulli, Zürich & St. Gallen, Basel. Zu haben bei den grossen Handelshäusern, Drogerien, Apotheken etc. [3728]

**Christbaum-**

mit Musik

und

**Baum**  
drehend.

Prospekte  
franko und  
gratis.



**Untersätze**

mit Musik

und

**Baum**  
drehend.

Prospekte  
franko und  
gratis.

Schönste Zierde des Weihnachtstisches. [4631]

Dépôt bei: **Joh. Müller zum Merkur, Rorschach.**